



**PROCES-VERBAL
DES DELIBERATIONS DU BUEREAU DE L'EURODISTRICT PAMINA**

Réunion du 1^{er} avril 2025 à Lauterbourg

**BESCHLUSSPROTOKOLL
VORSTAND DES EURODISTRICT PAMINA**

Sitzung vom 1. April 2025 in Lauterbourg

Délibération 09.2025 – Compte-rendu du Bureau du 4 février 2025

Le Bureau prend acte du compte rendu de la séance du 4 février 2025.

ADOPTEE

Bericht 09.2025 – Protokoll des Vorstandes vom 4. Februar 2025

Der Vorstand nimmt das Protokoll des Vorstandes vom 4. Februar 2025 zur Kenntnis

ANGENOMMEN

Délibération 10.2025 – Projet Interreg VI A Rhin supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » : Comité de sélection

Sur proposition du Président, le Bureau:

- décide d'attribuer une subvention FEDER à la Maison de la nature du delta de la Sauer et d'Alsace du Nord à hauteur maximale de 6.192,73 € pour la réalisation du projet « Exposition itinérante sur les milieux rhénans » ;
- propose d'inscrire les crédits correspondants sur le chapitre 65748 ;
- autorise le Président à signer la convention relative au petit projet « Exposition itinérante sur les milieux rhénans » ainsi que des avenants à intervenir.

ADOPTEE

Bericht 10.2025 – Interreg VI A Oberrhein Projekt „Kleinprojektfonds PAMINA“: Auswahlgremium

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- beschließt eine EFRE-Förderung des Maison de la nature du delta de la Sauer et d'Alsace du Nord in Höhe von maximal 6.192,73 € zur Umsetzung des Projektes „Mobile Ausstellung zum Thema Lebensraum Rhein“;
- schlägt vor, die entsprechenden Mittel in der Haushaltslinie 65748 zu verbuchen;

- ermächtigt den Präsidenten, die Vereinbarung zum Kleinprojekt Mobile Ausstellung zum Thema „Lebensraum Rhein“ sowie eventuell notwendige Zusatzvereinbarungen zu unterzeichnen.

ANGENOMMEN

Délibération 11.2025 – Projet Interreg VI Rhin supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » : Modification de la fiche d'évaluation

Sur proposition du Président, le Bureau:

- décide de la modification de la fiche d'évaluation et de son utilisation pour les futures demandes de petits projets reçues ;
- prend connaissance des modifications apportées aux fiches thématiques et aux dossiers de candidature ainsi que de leur publication sur le site internet du GECT ;
- décide que les modifications formelles nécessaires à l'avenir concernant les fiches thématiques et / ou les dossiers de demande pourront être publiées directement sur le site internet du GECT.

ADOPTEE

Bericht 11.2025 – Interreg VI A Oberrhein Projekt „Kleinprojektfonds PAMINA“: Änderung des Bewertungsbogens

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- beschließt die Änderung des Bewertungsbogens und seine Nutzung für zukünftig eingehende Kleinprojektanträge;
- nimmt die Änderungen an den Themenblättern und Antragsunterlagen sowie deren Veröffentlichung auf der Homepage des EVTZ zur Kenntnis;
- beschließt, dass zukünftig notwendige formelle Änderungen an den Themenblättern und / oder den Antragsunterlagen direkt auf der Homepage des EVTZ veröffentlicht werden können.

ANGENOMMEN

Délibération 12.2025 – Voyage d'étude dans les Ardennes

Sur proposition du Président, le Bureau :

- confirme l'opportunité du voyage d'étude dans les Ardennes en 2025, dans le cadre de l'accord de partenariat visant à promouvoir la coopération touristique dans l'espace PAMINA;
- valide la liste des représentants et organismes conviés à participer au voyage d'étude dans les Ardennes ;
- confirme la prise en charge des frais liés à ce déplacement à hauteur maximale de 6.000 € par le GECT Eurodistrict PAMINA.

ADOPTEE

Bericht 12.2025 – Studienfahrt in die Ardennen

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- bestätigt die Zweckmäßigkeit der Studienreise in die Ardennen im Jahr 2025, im Rahmen des Partnerschaftsabkommen zur Förderung der Tourismuszusammenarbeit im PAMINA-Raum;
- genehmigt die Liste der Vertreter und Strukturen, die an der Studienreise in die Ardennen teilnehmen sollen;

- bestätigt die Übernahme der mit dieser Reise verbundenen Kosten in Höhe von maximal 6.000 € durch den EVTZ Eurodistrikt PAMINA.

ANGENOMMEN

Délibération 13.2025 – Bilan et suite de la conférence de mobilité PAMINA

Le Bureau, sur proposition du Président :

- prend connaissance du rapport sur le bilan et la suite de la Conférence de mobilité PAMINA ;
- adopte la prise de position sur la mobilité dans l'Eurodistrict PAMINA et la liste des destinataires y afférente.

ADOPTEE

Bericht 13.2025 – Fazit und weitere Schritte zur PAMINA-Mobilitätskonferenz

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zum Fazit und zu den weiteren Schritten zur PAMINA Mobilitätskonferenz zur Kenntnis;
- verabschiedet das Positionspapier zur Mobilität im Eurodistrikt PAMINA und die dazugehörige Adressatenliste.

ANGENOMMEN

Délibération 14.2025 – État d'avancement de la mise en œuvre de la convention pour la maternité du CHIL Wissembourg (rapport oral)

Après en avoir délibéré, le Bureau:

- prend acte de l'état d'avancement de la mise en œuvre et de la poursuite de la convention pour la maternité du CHIL Wissembourg

ADOPTEE

Bericht 14.2025 – Sachstand zur Umsetzung der Vereinbarung für die Geburtsstation des CHIL Wissembourg (mündlicher Bericht)

Der Vorstand, nach Beratung:

- nimmt den Stand der Umsetzung und die Fortführung der Vereinbarung für die Entbindungsstation des CHIL Wissembourg zur Kenntnis

ANGENOMMEN
